RAW CROSSING
HTTP://RAWCROSSING.COM
TRANSLATOR: CZT_A9
PROOFREADER: JADE8
CLEANER: Neko8
EDITOR/QC: DARK HOWLER
LANGUAGE WARNING
Readers Discretion Is Advised
ORIGINAL VERSION CAN BE FOUND AT COMICLINK.COM

chapter 40 notes

Hyung - Older brother, used by close male friends and family.

Nim - Honorific, similar to the Japanese 'san .

Hyungsoo-nim - Polite way to call your hyung s wife.

Ahjusshi - Old man, literally.
Also a way for addressing an older man
hat you are familiar with.

Swallow That Repaid The Farmer - Referring to a Korean folktale about a swallow that was healed by a kind, poor farmer and later returned with a gourd seed. The farmer planted the seed, and the gourd that grew from it was filled with gold.

Until...

In pieces?

Yes. She was smart, like her mother...

It was a pity, everything about it.

Who was the informant?

It wasn't Kap Chesil Sang.

Was it Kap Chesil Sang?

No, no.

Oh Tuck's daughter was killed by another man, not by those three.

Someone else...?

Then who do you blame that the informer was, Oh Chan?

You could say that. He was caught on his own, could call it retribution.

Pehn.....

I don't know exactly what happened...

But it was scary back then.

Rawcrossing.com
Confrontation 3 Ep 04

독영만

SUPERNATURAL INVESTIGATION DEPARTMENT

GENERAL CHAPTER 40

Hyung-nim.

Hyung-nim

Oh.

It's you, Kap Chesil.

Did you get my early story?

THE DRAWING LED DOWN AND ROLLED AROUND ON THE FLOOR?
WOW, AND THEN?
AND THEN THE CHEAP SHOTARO CRAWLED THROUGH DETECTIVE SIM'S LANE AND ESCAPED.
I BARELY CAUGHT HIM AFTER HE CRAWLED UP METRO LINE 3 AND 9 AND STARTED RUNNING AWAY.
HE STILL ACTED CRAZY AFTER BEING CAUGHT.
BECAUSE OF THAT DETECTIVE SIM APOLOGIZED TO KIM HAK-TAECTUL AND HAD TO HANDLE CHICKENS SHARD.
OH MAN I SENT SOMETHING TERRIBLE TO THE CHIEF'S EMAIL AND DETECTIVE SIM IS TRYING TO PUT BACK TOGETHER.
OH MY GOD, THAT'S SO CRAZY.
WHO IT WAS THE MASTERMIND OF THE KANG BAEK-SUNG SPREE?
WAL, THEN YOU GO OUT DRINKING INSTEAD OF HEADING STRAIGHT HOME AFTER THOSE WORK?
IS THIS FUNNY YOU GUYS? WE HAD TO GO UNDERGROUND FOR THREE DAYS TO CAPTURE HIM.
HELLO, WHO KNOWS? MY WIFE IS PREVIOUSLY SLEEPING.
SHE DOESN'T REALLY CARE WHAT I DO AT THE CRIME HOME.
ISN'T IT SHE'S BEING SENTIMENTAL IN A WEEK?
HEY, SHUT IT THERE'S NOBODY IN YOUR SEAT? BEING LONG.
THERE SHE'S CLEARLY WORKING FOR A SOLE HOUSE.
CAN YOU EVEN MISS IT THERE FOR ONE MONTH? YOU'RE SUCH A DETECTIVE WHO'S LOVER.
ALL RIGHT, I'LL TRY TO THINK OF SOMETHING.
JUST KEEP IT OUT WHILE THIS BOYS AFTERWORK, AND SHE WAS SHAKING AND CRYING.
PFFFFT. IT WAS SO BAD THAT I MISS YOUR BUTT
AHHH... IT SURE IS TASTY FOR YOU GUYS WITH A DETECTIVE AND A FISHERY
I HEAR YOU'RE STILL DRINK WHISKY LIKE? WHAT'S IT DRINK?
WELL, IT'S A FAVORITE TO PROVIDE LIFE.
IT'S ENOUGH FOR ME TO SWIG EVEN OF WHISKY.
YOU SHOULD LEAVE THINKING ABOUT GETTING IT STUDY SOON.
I SAID TO ASK KNOWING FOR A JOB, YOU GUYS HAVE ANY WORK?
HOW WILL A BOY LIKE HE FIND A GOOD JOB? I'M NOT SURE IF I WANT HIM IN MY PERSONALITY
BUT HAVING FAILED AND AT LEAST GO TO A VOCATIONAL SCHOOL. STOPPING ABOUT WHEN YOU GOT FRIGHT.
WHY REASON DO LISTEN, HYUNG?
ALL THAT CRIME OF IT'S FRAME. HAVE SOME MORE CLOTHES.
HOW WOULD YOU SURVIVE WITHOUT ME THERE TO BE BUT FOR YOU?
I WOULDN'T?
YOU TOOK CARE OF MY MOTHER'S FUNERAL.
WHO ELSE IN THE CEREMONIES.....
NOT EVEN? HONEY, I'M GOING TO GET LOST FOR A FEW MONTHS IN THE MOUNTAINS.
BUT YOU WORK IT OUT. I'M GOING TO VISIT HER SOMEDAY OR HOLIDAYS...
YOU'RE LAST IT SUSPECT?
IT CAN HELP YOU, SO IS IT PROFIT TOWARD OF THE MOUNTAIN?
I WISH WE DO SO, SO IS IT PROFIT TOWARD SO THEY'RE CLOSED ON IN MONTH. WE WORK ON IN MONTH.
STOP CRYING, MY BABY.
GRAB
YOU HAVE TO GO HOME, SO.....

RAW CROSSING

Hyung-Nim.
No matter what, I will repay my debt to you.
Forget it, Dave. Do you think I'm doing this expecting something back?
No. I will repay you. You know the dumbass that helped the manager?
Look at you!? Just a little better-looking and you have your nose in the air!
I will do it. If it's required.
Is it's shattered
No, make a bet. If you say so?
Fu, kill it! You say to kill
Ok?
You haven't made that face in front of yours yet.
Me neither. It's not like I'm doing it for myself.
Hyung. Remember this. Hyung-nim.
I will definitely...
Repay me. Quickly!
.....
Muttering...
Talking shit.....

Crow
Good night, Daddy.
Good night, Shit Bro.
Oh. Sweet dreams everyone!
Did you have fun today~? Let's see you again more tomorrow~
Yes~ Teacher! Goodbye!
Do you want to come out with us?
I have to rest my mind today.
Drink me Juice?
No, you'll spend it if you play with me.

No way-
What's not fair?
Skeo
Skeo
Uh, Sori Beol
Are you going with Seobeol?
Ani Aniyoooo!
Hellol
Uh... Don't you have today and all tomorrow home, Oscar?
Yaa~!
Isn't Aniyoosim going alone?
He's not into it... Actually Aniyoosim
Hm, yeah. Sir Aniyoosim, before I know it I'm with...
What is your weird fascination today?
Klang
.....
...?
Grass
.....
RUSH

Just passing this place with Aniyoosim...
You're going over to Jin Hong's house?
Yup
Does it look like it?
Yes-!
Jin Hongie, of course
Yes-!
Wait
Noona told me previously
Color it nicely with Yuna~
Into a S-collared top-
Make an outfit like
.....
?
I have to work, so I'll be leaving. Take this, that's your share. Be sure to be very loyal to Hyungnim
Sorry, it gets late. I don't go back to the dorm. I'll be with Aniyoosim and Yuna.
I bought the Yuna Aniyoosim doll. Do you want it?
...?
BUSY
BUSY
!

WAIT.
OH.
ARE YOU DOING A PIECE ON MY FIELD?
ARE YOU DETECTIVE JIN TAEK MYUNG?
I AM, BUT WHO.....
.....
DEAD...?
WHY ARE YOU SITTING BUT HERE?
WHAT'S WRONG? MUTE?
.....
DUMB.....
SHIT BHA.....
SHIT BHA.....
DETECTIVE PARK.
HE JUST HIT THE CAR, NO ONE HERE NOW.....
MARKET?! OH...
SHIT BHA, IS.....
...WAIT.
WHY ARE THERE MULTIPLE MURDERS?
.....
THAT'S...

TRY NOT TO BE TOO SHOCKED.
SHIT BHA, WAS FOUND, BUT.....
THAT IS...
HER, BODY.....
HYUNG-NIM.
COME BACK TO YOUR SENSES, HYUNG-NIM
HAVE YOU EVEN EATEN?
JIN TAEK HYUNG-NIM.
HUHHS
"I AM SORRY FOR MANY THINGS I DID, WHO SOMETIMES I WAS."
I NEVER WISHED I WOULD ERASE IT, HOWEVER, FROM THE PAGES.
WHO WAS IT?
THE SHOOTER WHO KILLED SHEET BHA.
WAS IT...HAVENS?
DID SOMEONE WHO WAS REGARDED EVEN HIGHER KILL SHEET BHA, TO GET REVENGE ON ME?
SHH. SHH KIM. WHERE IS MR. SHEET...
HOW DO YOU KNOW, MR. LEE SUNG KU? KIM...
THERE ARE TOO MUCH THAT COULD HAVE DONE THIS!
WHICH SHOOTER WAS IT?
WHO?
WHO, OUR SHEET BHA.....

WHY!!

SMASH

AN INNOCENT CHILD. A BRAVE SIX-YEAR-OLD CHILD.

CRAZY BASTARD!

HE CUT HER TO PIECES! THAT POOR YOUNG GIRL!

WHAT KIND OF PERSON CAN EVEN WATCH SUCH A SCENE...

WHAT ROOM WAS THERE TO HURT THAT SMALL CHILD!

I HAVE TO KILL THEM ALL! THAT UNSCRUPULOUS BASTARD!

A THIEF COULD COME IN.

IS HYUNSOO-AH OKAY INSIDE?

RIGHT. SEE HOW IS HER FAMILY.

.....

WHILE HE'S ALIVE! CUT HIM TO PIECES, LIKE HE DID TO HER!

HE NEEDS TO SUFFER 100 TIMES MORE THAN OUR SAET BYUL BEFORE HE DIES!

KOB

KOB

...HE COULDN'T FIND ONE ITEM.

OUR SAET BYUL.

HE RAGE TO CRIMINATE HER WITHOUT ONE ITEM.....

SOB...

SOB.....

HYUNG-AH.

THAT BASTARD, HAS HURT HIM TO DIE?

SOB...

SOB...

SAET BYUL.....

.....

CREAK

HYUNG-AH.

WHAT KIND OF PERSON CAN EVEN WATCH SUCH A SCENE...

A THIEF COULD COME IN.

IS HYUNSOO-AH OKAY INSIDE?

RIGHT. SEE HOW IS HER FAMILY.

.....

WHY ARE YOU HERE?

AHJOSI. LOOK AT THAT SCENE. I KNEW YOU WOULD BE LIKE THIS.

YOU'VE LOST SO MUCH WEIGHT, HYUNG-AH.

HYUNG-AH.

I SUSPECT YOU A PASSERS.

I FOUND SAET BYUL'S APT.

THE WAY THAT SAET BYUL DIED IS TOO PRECISE TO BE KIDNAPPATION.

I REMEMBERED HIM BECAUSE HE WAS SO WEIRD. BUT I DON'T KNOW ABOUT SAET BYUL DIED. I SET HIM IN THE CITY.

I FOLLOWED HIM AND FOUND OUT WHERE HE LIVED.

AND AFTER SOME QUESTIONING HE TOLD ME WHERE SAET BYUL'S APARTMENT WAS.

.....

DID YOU KILL HIM?

KIM GEUNSANG

Of course.

Since I was going to kill him, I wanted to kill him the way that it would suit best.

But he was too big, so it took too long and wasn't easy to do!

So I just cut off his head, for man...

Ah but as he is right there! What will happen if you come on a mission for the Grim Reaper?

...Hey.

Why did you do that?

Why?!

How could you kill him, man...!

A person...

A person...!

Hyung-nim, you wanted him to die too.

You said that he had to die just like Shit Bowl.

Ah! I know!?

You.....

Still to kill a person.....

Was that a person?

That was an animal.

Do you know why he killed Shit Bowl? He didn't commit any particular sin.

After a car accident before graduation, he was in a coma for many months.

Then he was dumped by his girlfriend.

He was angry at the world and needed someone to take it out on.

And Shit Bowl was at the wrong place at the wrong time.

Does that make sense? Putting a child into the prison so that he was awake?

That is just a crazy bastard, an animal.

And you know this too.....

Even if that bastard was caught and put in jail,

he would just eat and sleep comfortably until he die and he died.

But if you tell he to turn himself in, then I will.

Hehe Think by our standard, detective's opinion is important.

Because Shit Bowl is your daughter.

.....

.....

Kap Cheol.

You can.....

You can't confess.

This is a secret. No matter what you can't tell anyone.

I'll take care of the aftermath. So take this to your grave.

Do you understand?

Of course.

Fancafe
S.H.O.T
http://cafe.naver.com/sh
RAW CROSSING
RAWCROSSING.COM